



Built to Lead

Pour publication immédiate : 3/24/2016

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE L'OUVERTURE DE LA PÊCHE À LA TRUITE ET AU SAUMON LE 1^{ER} AVRIL DANS TOUT L'ÉTAT

Le début de la saison de la pêche a l'air prometteur dans tout l'État

Des nouveaux investissements dans des écloseries et les accès de pêche offrent de nouvelles opportunités pour les pêcheurs et les visiteurs de l'État

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui que la saison de la pêche à truite et au saumon commencera le 1^{er} avril. En attendant l'ouverture de la saison, les pêcheurs peuvent commencer à planifier leur première sortie sur le [site Internet I LOVE NY](#), où l'on retrouve des renseignements sur la pêche en eau fraîche, en eau salée et à la mouche, ainsi que la présentation de points de pêche idéaux.

« L'État de New York abrite certains des meilleurs points de pêche du pays et grâce à notre initiative NY Open for Fishing and Hunting (New York ouvert à la pêche et à la chasse), nous permettons plus facilement aux pêcheurs d'apprécier cette noble tradition, **a déclaré le Gouverneur Cuomo**. J'encourage tous les habitants et les visiteurs à profiter de ces opportunités et à commencer à planifier leur première sortie de pêche de la saison ici, au sein de l'État de New York. »

« J'ai le plaisir d'annoncer l'ouverture de la saison 2016 de la pêche à la truite et au saumon, et de fêter le succès de nos efforts visant à conserver nos pêches récréatives populaires et importantes pour l'économie, **a déclaré Basil Seggos, Commissaire par intérim au Département de la protection de l'environnement de l'État de New York**. Grâce à l'initiative NY Open for Fishing and Hunting du Gouverneur Cuomo, nous avons réalisé des investissements importants en vue d'améliorer l'accès aux opportunités de pêche et d'améliorer notre système d'écloseries et, avec les conditions météorologiques actuelles et les débits de cours d'eau favorables, l'année 2016 devrait être une grande saison de pêche. »

Contrairement à l'année dernière, lorsque la majeure partie de l'État se languissait dans un hiver prolongé, sous la neige et la glace, les perspectives pour l'ouverture 2016 semblent très prometteuses. Même avec les débits de cours d'eau attendus propices à la pêche, la truite restera relativement léthargique jusqu'au réchauffement de la température de l'eau. Il est conseillé aux pêcheurs à la ligne d'utiliser des leurres et des appâts, comme des cuillères tournantes, qui permettent de pêcher lentement et en profondeur. La pêche s'améliorera considérablement lorsque la température de l'eau

atteindra les 60 °F, plus tard au cours du printemps. Le réchauffement stimule également l'activité des insectes aquatiques, ce qui améliore les conditions pour ceux qui préfèrent pêcher à la mouche.

Recommandations du DEC sur les endroits où pêcher

En attendant l'ouverture de la saison, les pêcheurs peuvent commencer à planifier leur première sortie sur le [site Internet I LOVE NY](#). Ils peuvent également télécharger l'application New York Fishing, Hunting & Wildlife sur [l'App Store d'Apple](#) ou [le Google Play store](#), ou en visitant le site [Pocket Ranger](#). L'application offre des informations à jour sur la pêche, la chasse et l'observation de la vie sauvage et sert d'application interactive sur la vie sauvage, disponible sur les principaux appareils mobiles actuels.

En début de saison, les meilleures opportunités de pêche à la truite se retrouvent généralement aux lacs et étangs, avec certaines des meilleures pêches immédiatement après la fonte des glaces. Long Island, où les pêcheurs profitent d'une pêche à la truite durant toute l'année, offre certains des meilleurs points de pêche à la truite en début de saison, avec la plupart des plans d'eau recevant au moins une portion de leur stockage avant le 1^{er} avril. On retrouve les recommandations du personnel du DEC sur la pêche à la truite en début de saison dans chaque région dans le Bulletin sur la pêche en eau froide 2016 à l'adresse www.dec.ny.gov/outdoor/63598.html. Le site Internet du DEC inclut également une carte des lieux de pêche recommandés à l'adresse www.dec.ny.gov/pubs/42978.html ainsi que des points précis sur certains ruisseaux où le DEC a acheté des servitudes de pêche sur www.dec.ny.gov/outdoor/9924.html.

Efforts de stockage en bonne voie

Le DEC prévoit stocker plus de 2,3 millions de truites de mer et arc-en-ciel de taille suffisante dans plus de 314 lacs et étangs s'étendant sur environ 2 850 miles de ruisseaux à travers l'État. Les stockages du printemps comprendront 1,76 million truites de mer, 431 555 truites arc-en-ciel et 130 000 ombles de fontaine. Environ 97 000 truites de mer de deux ans et de 13 à 14 pouces de longueur seront également stockées dans les lacs et cours d'eau de tout l'État. Près de deux millions de truites de lac d'un an, de truites arc-en-ciel, d'ouananiches, de truites moulac, de saumons quinnats et de saumons cohos seront également stockés ce printemps en vue d'offrir des opportunités de pêche passionnantes au cours des prochaines années.

Pour ceux qui préfèrent un environnement plus calme et retiré, un stock de plus de 320 000 truites de ruisseau d'un an sera déversé dans 339 lacs et étangs des Adirondacks ce printemps et cet automne, ce qui offrira des opportunités de pêche uniques pour les années à venir. Pour une liste complète des eaux qui devraient recevoir de la truite ce printemps, veuillez consulter le site www.dec.ny.gov/outdoor/30465.html. Retrouvez une liste des eaux stockées avec de la truite l'an dernier à l'adresse www.dec.ny.gov/outdoor/30467.html.

Le programme de stockage du DEC commence habituellement à la fin mars et au début avril, en stockant certains lacs et cours d'eau du bas de la vallée de l'Hudson, de Long Island et de l'Ouest de l'État New York avec de la truite de grosseur suffisante. On

poursuit alors, au fur et à mesure que la météo et les conditions des cours d'eau le permettent, dans les Catskills, les Adirondacks et d'autres parties de l'État. Au vu des conditions météorologiques favorables de cette année, les opérations de stockage devraient suivre le programme, ou parfois devancer le programme. Il est conseillé aux pêcheurs de consulter le site Internet du DEC pour découvrir les dates approximatives et les emplacements de stockage.

Nouveaux investissements dans les écloseries et les accès à la pêche

Dans le cadre de l'initiative New York Open for Fishing and Hunting du Gouverneur Cuomo, le DEC a annoncé d'importantes améliorations du système d'écloseries et des installations d'accès aux cours d'eau du DEC. En 2014 et 2015, un financement NY Works total de 8 millions de dollars a été accordé pour l'amélioration des écloseries. Les projets achevés à ce jour sont : le revêtement et la peinture de l'écloserie Caledonia, l'acquisition de 16 nouveaux gros camions de stockage et d'équipement de transport de poisson, l'installation de nouvel équipement de traitement d'eau et de chauffage (écloseries de Chautauqua et d'Oneida), le remplacement du toit de l'écloserie de Salmon River, et l'installation d'un nouveau mur de barrage à l'écloserie Rome. D'autres projets actuellement en cours comprennent : le remplacement de passes à poissons à l'écloserie de Chateaugay et des rénovations d'étang à l'écloserie de South Otselic. D'autres projets d'écloserie à entreprendre comprennent des rénovations d'étangs et de passes à poissons aux écloseries de Catskill, Caledonia et Randolph, et le remplacement d'un générateur de secours à l'écloserie de South Otselic.

Les pêcheurs trouveront des nouvelles rampes de mise à l'eau, ou des rampes améliorées, à l'étang Forge Pond (Peconic River) dans le comté de Suffolk, aux Upper et Lower Saranac Lake dans le comté de Franklin et au Lac George (Lake George Beach) dans le comté de Warren. Un nouveau ponton de pêche accessible pourra être utilisé par le public à partir du 1^{er} avril à Wiscoy Creek (Village de Pike) dans le comté de Wyoming. La reconstruction du ponton de pêche du Lac Érié, à Dunkirk, devrait également être terminée d'ici le début de l'été. Des travaux sont actuellement en cours pour la construction d'une nouvelle rampe de mise à l'eau au lac Meacham Lake dans le comté de Franklin et devrait être utilisable plus tard au cours de l'été. Plus de 6 millions de dollars ont été investis dans des installations de pêche et pour bateaux au cours des 5 dernières années.

Les pêcheurs sont appelés à empêcher la propagation des espèces envahissantes

Le DEC rappelle aux pêcheurs de s'assurer de prendre des mesures nécessaires visant à mettre fin à la propagation des espèces aquatiques envahissantes dans l'État de New York. Les pêcheurs et les plaisanciers se doivent d'être particulièrement vigilants dans les Adirondacks. Le cladocère épineux, un envahisseur récent de la région, se propage lentement depuis Great Sacandaga Lake, l'endroit où il a été détecté pour la première fois. Cette espèce peut s'attacher aux lignes de pêches et d'ancrage, aux câbles de lest automatique et on la retrouve également dans l'eau de cale, de vivier et de bac à appâts. Les bateaux, accessoires nautiques et matériel de pêche doivent être séchés

complètement et/ou désinfectés à l'eau chaude avant d'être utilisés dans un nouveau corps aquatique. Retrouvez des méthodes de nettoyage et de désinfection du matériel de pêche à l'adresse www.dec.ny.gov/animals/50121.html.

Les plaisanciers doivent prendre les mesures suivantes afin de s'assurer que leurs bateau, remorque et équipement ne contiennent aucune espèce aquatique envahissante :

- Inspectez votre équipement de pêche et de navigation, votre bateau et votre remorque et enlevez toute la boue, les plantes et autres organismes qui pourraient y être accrochés. Jetez le tout dans l'une des Stations d'élimination des espèces envahissantes installées à de nombreuses rampes de mise à l'eau du DEC, à la poubelle ou dans un endroit élevé et écarté de la rampe de mise à l'eau.
- Drainez la cale du bateau et tout autre compartiment contenant de l'eau, comme les viviers, les bacs à appâts et les réservoirs de cale. Cela ne s'applique pas à l'eau des systèmes sanitaires, ni aux réserves d'eau potable.

Le DEC recommande aussi vivement de sécher votre bateau. Les plaisanciers qui ne sont pas en mesure de sécher leur bateau entre plusieurs usages doivent rincer à l'eau la cale et tout autre compartiment contenant de l'eau, de préférence à une température de 140 degrés Fahrenheit. Les larves microscopiques d'espèces aquatiques envahissantes, comme la moule zébrée et le cladocère épineux, n'ont besoin que d'une seule goutte d'eau pour survivre. Tout ce qui contient de l'eau doit être séché, rincé ou désinfecté à l'eau chaude afin d'empêcher la propagation de ces espèces envahissantes.

Exigences en matière de permis de pêche

Toute personne âgée de 16 ans et plus désirant pêcher à New York doit se procurer un permis de pêche de l'État de New York. Les pêcheurs peuvent acheter leur permis et l'imprimer via le site <http://www.licensecenter.ny.gov/sporting-and-recreational-licenses> en vue de l'utiliser immédiatement. Les pêcheurs peuvent également acheter leur permis par téléphone au 1-866-933-2257 ou auprès des nombreux agents autorisés à émettre des permis dans l'État. Les personnes qui achètent leur permis par téléphone recevront un numéro de confirmation qu'ils peuvent utiliser immédiatement en tant que preuve d'achat jusqu'à ce que leur permis arrive par la poste. Les permis de pêche sont désormais valides pour une durée d'un an à compter de la date d'achat. Lors de l'achat de votre permis de pêche, veuillez envisager l'achat d'un timbre Habitat/accès afin de participer au financement d'importants projets d'accès et d'habitat. Pour plus d'informations sur le programme de timbre Habitat/accès, veuillez consulter le site Internet www.dec.ny.gov/permits/47452.html.

Les pêcheurs qui souhaitent acheter un permis de pêche à vie devraient envisager le permis Aventure de l'État de New York, qui est intégré au permis de conduire de l'État de New York et est offert avec une plaque d'immatriculation gratuite sur le thème de la pêche. De plus amples informations sont disponibles à l'adresse

www.licensecenter.ny.gov/.

Week-ends et ateliers de pêche gratuits disponibles

Pour promouvoir la pêche dans l'État de New York, le Gouverneur Cuomo a ratifié un projet de loi en 2012 pour accroître les opportunités d'ateliers de pêche gratuits, permettant à plus de New Yorkais d'apprendre à pêcher pour la première fois, et au DEC d'augmenter le nombre d'ateliers gratuits organisés dans tout l'État. Le programme des journées de pêche gratuite a été lancé en 1991 pour permettre à toutes les personnes intéressées de faire l'expérience des opportunités de pêche inouïes que l'État de New York a à offrir.

De plus, les habitants et visiteurs de l'État de New York pourront pêcher gratuitement et sans permis de pêche dans l'un des 7 500 lacs et étangs de l'État et parmi les 50 000 miles de rivière et cours d'eau pendant le week-end des 27 et 28 juin. Pour plus d'informations sur les prochaines dates de pêche gratuite, veuillez consulter le site Internet du DEC à l'adresse <http://www.dec.ny.gov/outdoor/89821.html>.

Le Gouverneur Cuomo a développé les opportunités récréatives pour les habitants et les touristes, positionnant ainsi l'État de New York en tant que destination de loisir, liant les communautés aux terres de l'État et améliorant la qualité de vie. L'initiative NY Open for Fishing and Hunting du Gouverneur représente un effort pour améliorer les opportunités de loisirs pour les sportifs et sportives et stimuler les activités touristiques dans l'ensemble de l'État. Cela comprend la simplification des permis de pêche et de chasse, la réduction du coût des permis et l'amélioration de l'accès aux opportunités de pêche et de chasse dans l'État de New York. Dans le cadre de l'initiative, le Budget adopté pour 2015-2016 comprend un financement supplémentaire de 8 millions de dollars pour les projets d'accès aux terres de l'État, et un autre financement NY Works de 4 millions de dollars pour les éclosiers de l'État.

Le DEC opère 12 éclosiers et élève et insère plus de 15 espèces de poissons dans les eaux new-yorkaises. Pour plus d'informations, veuillez consulter la page Internet des [éclosiers](#) sur le site du DEC.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à l'adresse www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov |
press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418